

## **D O H O D A**

### **o ukončení zmluvy o výpožičke**

reg. č. 426/2017-2060-2030 zo dňa 15.01.2018 uzatvorená podľa § 13 ods. 8 a nasl. zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 659 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“)

#### **Slovenská republika - Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**

Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava  
V zastúpení: Ing. Roman Achimský, generálny tajomník služobného úradu  
IČO: 686 832  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Numerický kód: 8180  
IBAN: SK52 8180 0000 0070 0006 1569

(ďalej len „**požičiavateľ**“)

**a**

#### **Slovenská republika - Národný jadrový fond na vyrad'ovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi**

Sídlo: Mierová č. 19, 821 05 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Ladislav Ďhn, predseda rady správcov  
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., podpredseda rady správcov  
Ing. Juraj Homola, podpredseda rady správcov  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK38 8180 0000 0070 0025 9313  
IČO: 30 865 433  
DIČ: Nie je platcom DPH

(ďalej len " **vypožičiavateľ** ")

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej spolu len „**účastníci dohody**“)

### **Článok I. Úvodné ustanovenia**

1. Účastníci tejto dohody uzavreli dňa 15.01.2018 Zmluvu o výpožičke reg. č. 426/2017-2060-2030 (ďalej len „Zmluva“). Predmetom výpožičky sú nebytové priestory v objekte vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa, na Mierovej ulici č. 17 v Bratislave, v katastrálnom území Ružinov, obec Bratislava – m. č. Ružinov, okres Bratislava II, zapísané na LV č. 4346, a to stavby súpisné čísla 2022, postavené na pozemku parc. č. 799/23.

2. Požičiavateľ na základe tejto Zmluvy prenechal vypožičiavateľovi na bezplatné dočasné užívanie priestory špecifikované v bode 1. – na piatom poschodí, a to kancelárie a rokovacia miestnosť - č. 504, č. 505, č. 510, č. 511, č. 512 a č. 523 (spolu o výmere 133,65 m<sup>2</sup>), rokovacia miestnosť č. 522 a kuchynka č. 509 (v alikvotnej čiastke, o výmere 25,725 m<sup>2</sup>) a v suteréne budovy – sklad č. 21 o výmere 20,40 m<sup>2</sup>.

## **Článok II. Predmet dohody**

1. Účastníci tejto Dohody sa v súlade s ustanovením článku VII. ods. 2 Zmluvy dohodli, že Zmluva bude ukončená ku dňu 30.09.2021, pričom tento deň je posledným dňom doby trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou (ďalej len „Deň ukončenia“).
2. Účastníci dohody v Deň ukončenia zmluvného vzťahu založeného Zmluvou vyhotovia písomný Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu Zmluvy požičiavateľom od vypožičiavateľa.

## **Článok III. Záverečné ustanovenia**

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, v spojení s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Táto Dohoda a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
3. Táto Dohoda je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých tri (3) obdrží požičiavateľ a dva (2) vypožičiavateľ.
4. Účastníci dohody vyhlasujú, že táto dohoda bola uzatvorená na základe ich slobodnej vôle, že si túto dohodu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....  
Ing. Roman Achimský  
generálny tajomník služobného úradu

.....  
Ing. Ladislav Éhn  
predseda rady správcov

.....  
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc.,  
podpredseda rady správcov

.....  
Ing. Juraj Homola  
podpredseda rady správcov